

Первый международный конкурс скрипичных мастеров  
**«Скрипка: Душа и Облик»**  
 10-14 сентября 2014 (Москва, Россия)  
 The first international violin makers competition  
**"Violin: Soul and Shape"**  
 September 10-14, 2014 (Moscow, Russia)



MOSCOW - RUSSIA - 2014  
 THE INTERNATIONAL  
 VIOLIN MAKERS  
 COMPETITION  
 МОСКВА - РОССИЯ - 2014  
 МЕЖДУНАРОДНЫЙ  
 КОНКУРС  
 СКРИПИЧНЫХ МАСТЕРОВ  
**VIOLIN:  
 SOUL & SHAPE**  
**СКРИПКА:  
 ДУША И ОБЛИК**

## Результаты конкурса / Results of competition

Номинация: **Классические формы. Современная скрипка**  
 Nomination: **Classical forms. Modern Violin**  
**Скрипка / Violin**

Место		Девиз / Motto	Мастер / maker	Город / Страна   City / Country
1	Золотая медаль Gold medal	Carpe Diem	Санг Хи Хонг Sung Hee Hong	Кремона, Италия Cremona, Italy
2	Серебряная медаль Silver medal	Novella	Мария Стрельникова Maria Strelnikova	Москва, Россия Moscow, Russia
3	Бронзовая медаль Bronze medal	Esse Quam Videri	Стефано Джайбертони Stefano Gibertoni	Шеффилд, Великобритания Sheffield, United Kingdom
4	Диплом Diploma	Anna	Юрий Иванов Yury Ivanov	Санкт-Петербург, Россия St. Petersburg, Russia
5	Диплом Diploma	Georgiy	Юрий Иванов Yury Ivanov	Санкт-Петербург, Россия St. Petersburg, Russia
6	Диплом Diploma	Orso	Василий Вяткин Vasily Vyatkin	Москва, Россия Moscow, Russia
7	Диплом Diploma	Federica	Мария Стрельникова Maria Strelnikova	Москва, Россия Moscow, Russia

Номинация: **Имитация старинных инструментов и смычков**  
 Nomination: **The imitation of old instruments and bows**  
**Скрипка / Violin**

Место		Девиз / Motto	Мастер / maker	Город / Страна   City / Country
1	Золотая медаль Gold medal	Festina Lente	Милена Новента Milena Noventa	Парма, Италия Parma, Italy
2	Серебряная медаль Silver medal	Aaron	Милена Новента Milena Noventa	Парма, Италия Parma, Italy
2	Серебряная медаль Silver medal	Luna	Ханако Матсумия Hanako Matsumiya	Парма, Италия Parma, Italy
3	Бронзовая медаль Bronze medal	Rozarka	Петр Рац Petr Racz	Лубы, Чехия Luby, Czech Republic
4	Диплом Diploma	Babicka	Петр Рац Petr Racz	Лубы, Чехия Luby, Czech Republic
5	Диплом Diploma	In hoc salute	Эдуард Швен Eduard Schwen	Гамбург, Германия Hamburg, Germany

Номинация: **Свободные формы. Электронный инструмент**  
 Nomination: **Free forms. Electronic instrument**  
**Скрипка / Violin**

Место		Девиз / Motto	Мастер / maker	Город / Страна   City / Country
3	Бронзовая медаль Bronze medal	Anna	Дмитрий Епанешников, Николай Савинов Dmitry Epaneshnikov, Nicholay Savinov	Москва, Россия Moscow, Russia
3	Бронзовая медаль Bronze medal	Violectra	Владимир Калашников Vladimir Kalashnikov	Москва, Россия Moscow, Russia
4	Диплом Diploma	Form follows matter	Вольфганг Лофлер Wolfgang Loffler	Мюнхен, Германия Munich, Germany

Первый международный конкурс скрипичных мастеров  
**«Скрипка: Душа и Облик»**  
 10-14 сентября 2014 (Москва, Россия)  
 The first international violin makers competition  
**"Violin: Soul and Shape"**  
 September 10-14, 2014 (Moscow, Russia)



MOSCOW - RUSSIA - 2014  
 THE INTERNATIONAL  
 VIOLIN MAKERS  
 COMPETITION  
 МОСКВА - РОССИЯ - 2014  
 МЕЖДУНАРОДНЫЙ  
 КОНКУРС  
 СКРИПИЧНЫХ МАСТЕРОВ  
**VIOLIN:  
 SOUL & SHAPE**  
**СКРИПКА:  
 ДУША И ОБЛИК**

Номинация: **Классические формы. Современная скрипка**  
 Nomination: **Classical forms. Modern Violin**  
 Номинация: **Имитация старинных инструментов и смычков**  
 Nomination: **The imitation of old instruments and bows**  
**Альт / Viola**

Место		Девиз / Motto	Мастер / maker	Город / Страна   City / Country
1	Золотая медаль Gold medal	Georgius	Мария Стрельникова Maria Strelnikova	Москва, Россия Moscow, Russia
1	Золотая медаль Gold medal	Grancino	Андреас Проис Andreas Preuss	Токио, Япония Tokyo, Japan
2	Серебряная медаль Silver medal	Post Tenebras Lux	Стефано Джайбертони Stefano Gibertoni	Шеффилд, Великобритания Sheffield, United Kingdom
2	Серебряная медаль Silver medal	Summer evening	Владими́ро Кубанци Vladimiro Cubanzi	Кремона, Италия Cremona, Italy
3	Бронзовая медаль Bronze medal	Rosa	Василий Вяткин Vasily Vyatkin	Москва, Россия Moscow, Russia
4	Диплом Diploma	Frida	Акоп Азоян Akor Azoyan	Москва, Россия Moscow, Russia
5	Диплом Diploma	Morena	Пабло Альфаро Pablo Alfaro	Декейтер, США Decatur, USA
6	Диплом Diploma	Prope quenpontum	Эдуард Швен Eduard Schwen	Гамбург, Германия Hamburg, Germany
7	Диплом Diploma	Peter	Юрий Иванов Yury Ivanov	Санкт-Петербург, Россия St. Petersburg, Russia

Номинация: **Классические формы. Современная скрипка**  
 Nomination: **Classical forms. Modern Violin**  
 Номинация: **Имитация старинных инструментов и смычков**  
 Nomination: **The imitation of old instruments and bows**  
**Виолончель / Cello**

Место		Девиз / Motto	Мастер / maker	Город / Страна   City / Country
1	Золотая медаль Gold medal	Panu propria	Эдуард Швен Eduard Schwen	Гамбург, Германия Hamburg, Germany
2	Серебряная медаль Silver medal	Tempus fugit	Стефано Джайбертони Stefano Gibertoni	Шеффилд, Великобритания Sheffield, United Kingdom
4	Диплом Diploma	Snow white	Йозеф Лавичка Josef Lavicka	Лубы, Чехия Luby, Czech Republic

Номинация: **Классические формы. Современная скрипка**  
 Nomination: **Classical forms. Modern Violin**  
 Номинация: **Имитация старинных инструментов и смычков**  
 Nomination: **The imitation of old instruments and bows**  
**Смычок / Bow**

Место		Девиз / Motto	Мастер / maker	Город / Страна   City / Country
1	Золотая медаль Gold medal	D'Artanian	Любаш Одлас Luboš Odlas	Лубы, Чехия Luby, Czech Republic
2	Серебряная медаль Silver medal	Man	Лев Соболев Lev Sobol	Москва, Россия Moscow, Russia
3	Бронзовая медаль Bronze medal	Pectore ab imo	Артуро Понсе Arturo Ponce	Кремона, Италия Cremona, Italy
4	Диплом Diploma	Alea iacta est	Юн Джин Хонг Eun-Jin Hong	Кремона, Италия Cremona, Italy
5	Диплом Diploma	Era	Лев Соболев Lev Sobol	Москва, Россия Moscow, Russia
6	Диплом Diploma	Oppidium magna	Артуро Понсе Arturo Ponce	Кремона, Италия Cremona, Italy

Первый международный конкурс скрипичных мастеров  
**«Скрипка: Душа и Облик»**  
 10-14 сентября 2014 (Москва, Россия)  
 The first international violin makers competition  
**"Violin: Soul and Shape"**  
 September 10-14, 2014 (Moscow, Russia)



MOSCOW - RUSSIA - 2014  
 THE INTERNATIONAL  
 VIOLIN MAKERS  
 COMPETITION

VIOLIN:  
 SOUL & SHAPE  
 СКРИПКА:  
 ДУША И ОБЛИК

Специальный диплом

Special diplomas

**За лучшие звуковые качества**

**For the best sound qualities**

Девиз / Motto	Мастер / maker	Город / Страна   City / Country
Post Tenebras Lux	Стефано Джайбертони Stefano Gibertoni	Шеффилд, Великобритания Sheffield, United Kingdom
Peter	Юрий Иванов Yury Ivanov	Санкт-Петербург, Россия St. Petersburg, Russia

Специальный диплом / Special diplomas

**За лучшую художественно-техническую работу мастера**

**For the best art and technical work of the maker**

Девиз / Motto	Мастер / maker	Город / Страна   City / Country
Grancino	Андреас Проис Andreas Preuss	Токио, Япония Tokyo, Japan

Специальный диплом / Special diplomas

**За лучшие игровые качества смычка**

**For the best play qualities of a bow**

Девиз / Motto	Мастер / maker	Город / Страна   City / Country
D'Artanian	Любаш Одлас Luboš Odlas	Лубы, Чехия Luby, Czech Republic

Специальный диплом / Special diplomas

**Самому молодому участнику Финала конкурса**

**To the youngest participant of Finale competition**

Мастер / maker	Дата рождения / date of birth	Город / Страна   City / Country
Акоп Азоян Akor Azoyan	1988	Москва, Россия Moscow, Russia

Диплом и приз Радио «Орфей» / Diploma and prize of the Orpheus Radio

**За совершенство облика скрипки**

**For perfection of shape of a violin**

Девиз / Motto	Мастер / maker	Город / Страна   City / Country
Grancino	Андреас Проис Andreas Preuss	Токио, Япония Tokyo, Japan

Директор конкурса / Director of the Competition



Иван Семкин / Ivan Semkin  
 Издательский Дом «Перископ»  
 Publishing House "Periskop"

**Оргкомитет конкурса:**

109052, г. Москва, ул. Нижегородская, д. 29-33, стр. 27

Оргкомитет конкурса «Скрипка: Душа и Облик»

Тел.: +7 (495) 518-67-27; факс +7 (499) 530-09-21

e-mail: [soulandshape@philharmonik.ru](mailto:soulandshape@philharmonik.ru)

[www.violin.soulandshape.ru](http://www.violin.soulandshape.ru)

**Organizing Committee:**

109052, Moscow, Nizhegorodskaya St., 29-33, str. 27

Competition organizing committee "Violin: Soul and Shape"

Ph.: +7 (495) 518-67-27; fax +7 (499) 530-09-21

e-mail: [soulandshape@philharmonik.ru](mailto:soulandshape@philharmonik.ru)

[www.violin.soulandshape.ru](http://www.violin.soulandshape.ru)